

Editorial

Die *Helvetia Franciscana* möchte Beiträge zur Geschichte franziskanischer Gemeinschaften, Persönlichkeiten und Stätten in der Schweiz veröffentlichen. Sie steht als Publikationsorgan nicht nur franziskanischen Ordensleuten offen, sondern auch *allen*, die auf diesem Gebiet arbeiten.

Barnabas Flammer OFM Cap war nach dem Tod des Provinzarchivars und Historiographen der Schweizer Kapuzinerprovinz, Beda Mayer OFM Cap (+ 11.1.1983), von 1986 bis 1988 «ex oboedientia» hauptverantwortlicher Redaktor der *Helvetia Franciscana*. Er redigierte neun Hefte und Beihefte in drei Jahrgängen. Am 15. Februar 1989 versammelte sich die Redaktionskommission im Kloster Wesemlin, Luzern. Dort übergab Barnabas Flammer die Schriftleitung dem neuen Provinzarchivar, der nun «ex officio» der Redaktionskommission vorsteht. Barnabas Flammer gebühren herzlicher Dank und grosse Anerkennung für die fachgerechte Fortsetzung dieser Zeitschrift. In Zusammenarbeit mit der Redaktionskommission gewann er mehrere Autoren für Publikationen ihrer Artikel und führte Rezensionen über Untersuchungen franziskanischer Historica ein.

Der erste Beitrag unter der neuen Schriftleitung stammt von *Seraphin Arnold OFM Cap* und behandelt das Gästebuch des Kapuzinerhospizes Realp 1866-76. Rezensionen weisen auf eine Fülle neuer Publikationen zur franziskanischen Geschichte in der Schweiz hin. Von nun an werden Publikationen franziskanischer Leute, die den schweizerischen Ordensprovinzen oder Kongregationen angehören, fortlaufend bibliographiert. Diese Bibliographie dient zur Dokumentation schweizerisch franziskanischer Schriftstellertätigkeit.

L'*Helvetia Franciscana* publie des articles se rapportant à l'histoire de communautés, personnes et lieux franciscains de la Suisse. Comme organe de publication elle n'est pas destinée seulement aux Membres de l'ordre franciscain, mais à *tous* ceux qui travaillent dans ce domaine.

Après la mort de Beda Mayer OFM Cap (+ 11.1.1983), archiviste et historiographe de la Province Suisse des Capucins, *Barnabas Flammer OFM Cap* fut «ex oboedientia» le rédacteur responsable de l'*Helvetia Franciscana*. Sous sa direction apparurent neuf cahiers et suppléments, répartis en trois ans. Le 15 février 1989 la commission de rédaction se réunit à Lucerne, au couvent du Wesemlin. Barnabas Flammer passa la charge au nouvel archiviste provincial, qui dirige maintenant «ex officio» la commission de rédaction. Nous tenons à exprimer à Barnabas Flammer toute notre reconnaissance pour son engagement et son excellent travail. En collaboration avec la commission de rédaction il gagna plusieurs auteurs pour la publication de la revue et présenta quelques recensions critiques sur l'examen d'histoires franciscaines.

La nouvelle rédaction présente un article du *Seraphin Arnold OFM Cap* qui traite du livre d'hôtes de l'hospice des capucins de Realp (1866-1876). Suit une abondante publication sur l'histoire franciscaine en Suisse. A l'avenir nous bibliographierons des livres et des articles de personnes franciscaines, appartenant à la Province suisse, soit aussi à des Congrégations. Cette bibliographie doit servir aussi à la documentation de la littérature franciscaine en Suisse.

* * *

L'Helvetia Franciscana vorrebbe pubblicare dei contributi sulla storia di comunità, personalità e luoghi francescani della Svizzera. Quale organo di pubblicazione, essa é aperta non solo ai membri dell'ordine francescano, ma bensì anche a tutti coloro che lavorano in questo campo.

Dopo la morte dell'archivista e storiografico della provincia svizzera dei cappuccini, Beda Mayer OFM Cap (+11. 1. 1983), *Barnabas Flammer OFM Cap* fu «ex oboedientia» il redattore responsabile di *Helvetia Franciscana* per il periodo 1986-1988. In questo periodo ha redatto nove quaderni e fascicoli. Il 15 febbraio 1989, la commissione redazionale si radunò al convento del Wesemlin a Lucerna. In quest'occasione, Barnabas Flammer affidò la redazione al nuovo archivista provinciale, il quale presiederà ora la commissione redazionale «ex officio». A Barnabas Flammer spetta un cordiale grazie e la riconoscenza per la continuazione – da esperto – di questa rivista. In collaborazione con la commissione redazionale guadagnò molti autori per le pubblicazioni di articoli e ha introdotto recensioni sulle presentazioni di storia francescana.

Il primo contributo sotto la nuova redazione è di *Seraphin Arnold OFM Cap* e tratta del libro degli ospiti dell'ospizio cappuccino di Realp nel periodo 1866-76. Le recensioni indicano una pienezza della storia francescana nella Svizzera. D'ora in poi verranno pure bibliografate le pubblicazioni di gente francescana che appartiene alle provincie svizzere dell'ordine o delle congregazioni. Questa bibliografia serve per la documentazione dell'attività di scrittore svizzero francescano.

ZA 9031

